

# Inhaltsverzeichnis

|   |     |
|---|-----|
| <b>„Die Aufgabe der Japanologie ist die Aufgabe der Japanologie“. Eine Einleitung</b><br>Dorothea Mladenova, Felix Jawinski & Katrin Gengenbach                       | 5   |
| Werkverzeichnis von Steffi Richter – 1985-2021  | 29  |
| <b>I. Beiträge</b>  |     |
| <i>Die dunkle Seite der Japanologie</i>   |     |
| <b>„Dark Japanology“ – Japanbezogene Philologie und die Dechiffrierung von Atrozitäten im 21. Jahrhundert</b><br>Lisette Gebhardt                                     | 53  |
| <b>Nichts Neues im Osten oder Wie man sich durch Krisen zu mogeln versucht</b><br>Enno Berndt   | 69  |
| <b>„Mehr Japan wagen!“ Japan als kryptofaschistische Chiffre in der metapolitischen Diskursstrategie der Neuen Rechten</b><br>Fabian Schäfer                          | 97  |
| <b>3/11 and the crisis of representing disaster – a rather polemic reflection on the responsibility of modern writers and scholars –</b><br>Stephan Köhn              | 127 |
| <b>Lachen, Gelächter, Spiel und kritische Forschung? Vom Erschaffen und Zerstören</b><br>Gerda Baumbach   | 141 |
| <b>Von <i>muenshakai</i> zu <i>muen kugai</i> und wieder zurück: Von der praktischen Notwendigkeit der Negation der Negation</b><br>Dorothea Mladenova & Axel Rüdiger | 153 |
| <i>Von den Rändern denken – Kämpfe, Ent- und Repolitisierung</i>  |     |
| <b>Utopie oder Dystopie? Aufstieg und Niedergang einer linken Regierung im indischen Bundesstaat Westbengalen 1977-2011</b><br>Melitta Waligora                       | 179 |

|  |     |
|--|-----|
| <b>„Es ist noch nicht vorbei.“ Gespräch mit Ichimura Misako über Olympia Tōkyō 2020/1</b>                          |     |
| Sonja Ganseforth   | 195 |
| <b>„Japaneseness“ und Rassismus – Der Aktivismus der japanischen Hafu-Sportlerin Naomi Ōsaka</b>                   |     |
| Annette Schad-Seifert  | 213 |
| <b>Ichii Tadafumi: „Der Atomunfall gründet in der Unternehmenskultur von TEPCO“</b>                                |     |
| Andreas Singler  | 233 |
| <b>Translating Food Sovereignty: Transnational Activism and Food Trade in Japan</b>                                |     |
| Cornelia Reiher  | 249 |
| <i>„Japans“ Moderne und Ostasien</i>   |     |
| <b>百貨店の問いは終わったのか—ローカルからの文化地政学へ</b>   |     |
| Yoshimi Shun'ya 吉見俊哉   | 269 |
| <b>Ideengeschichte, Diskursanalyse oder beides? – Entwurf einer Analyse des Missionsdenkens von Uchimura Kanzō</b> |     |
| Robert Kraft   | 281 |
| <b>Warum sehen die Menschen in Ostasien heutzutage alle so ähnlich aus?</b>  |     |
| Eun-Jeung Lee  | 293 |
| <i>Die Aufgabe der Japanologie</i>   |     |
| <b>マンガは「大衆文化」なのか? 日本研究におけるマンガの位置づけをめぐって</b>  |     |
| Jaqueline Berndt ジャクリーヌ・ベルント   | 303 |
| <b>Spielerische Verwebungen: Eine subjektiv-japanbezogene Analyse des Videospieles „Death Stranding“</b>           |     |
| Martin Roth  | 321 |

---

## II. Erinnerungen an und mit Steffi Richter

*...als Freundin*

### **Vom Reisen, Grenzüberschreiten und Sich-Befreunden**

Gudrun Havemann 357

### **シュテフィさんとのこと**

Saitō Eiko 斎藤瑛子 371

### **Wer ist Steffi Richter? | シュテフィ・リヒターとはだれか?**

Kobayashi Toshiaki 小林敏明 375

### **二つの時代と文化の交錯の40年**

Satō Kazuo 佐藤和夫 391

*...als Kollegin*

### **シュテフィ・リヒター先生との出会い**

Sakai Yasuko 酒井康子 407

### **Ein „Oldie“**

Claudia Kluge 411

### **シュテフィ・リヒターと私**

Karatani Kōjin 柄谷行人 415

### **Steffi Richter und das Kaufhaus**

Ulrich Johannes Schneider 419

### **Was keine\*r wagt, dass sollt ihr wagen!**

Felix Jawinski 421

*...als Lehrerin*

### **Erinnerungen an Steffi Richter aus der Sicht eines ausländischen Studenten**

Horie Hiroyuki 431

### **人生で2、3番目に緊張した日のこと — 極私的な リヒター先生との思い出**

Ohtani Yū 大谷悠 439

**Zur Bedeutung der „Kleinen“ Akteur\*innen und der Verbindung von Theorie und Praxis**

Julia Glöckl

443

**Langzeitwirkungen: Ein Gespräch zweier ehemalig Studierenden über ihre schonungslose Lehrerin und eine unerschrockene Denkerin**

Sebastian Heindel-Gaiser & Linda Havenstein

451